

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2012-2013

18 JUILLET 2013

## Projet de loi portant des dispositions diverses

*Procédure d'évocation*

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES AFFAIRES SOCIALES  
PAR  
**MME LIJNEN**

## I. INTRODUCTION

Le projet de loi qui fait l'objet du présent rapport relève de la procédure bicamérale facultative et a été

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2012-2013

18 JULI 2013

## Wetsontwerp houdende diverse bepalingen

*Evocatieprocedure*

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE SOCIALE AANGELEGENHEDEN  
UITGEBRACHT DOOR  
**MEVROUW LIJNEN**

## I. INLEIDING

Dit optioneel bicameraal wetsontwerp werd in de Kamer van volksvertegenwoordigers oorspronkelijk

Composition de la commission :/ Samenstelling van de commissie :

**Présidente/Voorzitster :** Elke Sleurs.

**Membres/Leden :**

N-VA Louis Ide, Lies Jans, Lieve Maes, Elke Sleurs.  
PS Paul Magnette, Fatiha Saïdi, Fabienne Winckel.  
MR Jacques Brothi, Dominique Tilmans.  
CD&V Dirk Claes, Cindy Franssen.  
sp.a Leona Detière, Dalila Douifi.  
Open Vld Nele Lijnen.  
Vlaams Belang Yves Buysse.  
Écolo Cécile Thibaut.  
cdH André du Bus de Warnaffe.

**Suppléants/Plaatsvervangers :**

Frank Boogaerts, Inge Faes, Danny Pieters, Helga Stevens, Karl Vanlouwe.  
Hassan Boussetta, Philippe Mahoux, Olga Zrihen.  
François Bellot, Christine Defraigne, Gérard Deprez.  
Wouter Beke, Sabine de Bethune, Els Van Hoof.  
Bert Anciaux, Fatma Pehlivani, Fauzaya Talhaoui.  
Jean-Jacques De Gucht, Guido De Padt.  
Bart Laeremans, Anke Van dermeersch.  
Marcel Cheron, Zakia Khattabi.  
Francis Delpérée, Bertin Mampaka Mankamba.

*Voir:*

Documents du Sénat :

5-2218 - 2012/2013 :

N° 1 : Projet évoqué par le Sénat.

N° 2 : Rapport.

*Zie:*

Stukken van de Senaat :

5-2218 - 2012/2013 :

Nr. 1 : Ontwerp geëvoeerd door de Senaat.

Nr. 2 : Verslag.

déposé initialement à la Chambre des représentants en tant que projet de loi du gouvernement (doc. Chambre, n° 53-2891/001).

Il a été adopté par la Chambre des représentants le 17 juillet 2013, par 88 voix contre 49.

Il a été transmis au Sénat le 18 juillet 2013 et évoqué le même jour.

La commission des Affaires sociales l'a examiné au cours de ses réunions des 16 et 18 juillet 2013, en présence de Mme Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, et de Mme Monica De Coninck, ministre de l'Emploi.

En application de l'article 27, 1, alinéa 2, du règlement du Sénat, la commission a entamé la discussion de ce projet de loi avant le vote final à la Chambre des représentants.

## **II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DE MME ONKELINX, VICE-PREMIÈRE MINISTRE ET MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES ET DE LA SANTÉ PUBLIQUE, CHARGÉE DE BELIRIS ET DES INSTITUTIONS CULTURELLES FÉDÉRALES**

Mme Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, commente trois chapitres du projet de loi portant des dispositions diverses.

Les articles du nouveau chapitre 11 qu'elle présente aujourd'hui visent à exécuter les mesures du conclave budgétaire de juin en matière d'allocations familiales.

L'article 26 aligne la réduction de moitié des suppléments d'âge mensuels pour tous les enfants de rang 1 bénéficiant des allocations familiales au taux ordinaire. Le supplément d'âge mensuel n'est toutefois pas réduit :

- pour les enfants de rang 1 bénéficiant de suppléments sociaux, monoparentaux, d'orphelin ou pour enfants handicapé,

- pour les personnes handicapées nées avant le 1<sup>er</sup> juillet 1966 et bénéficiaires d'allocations familiales.

L'article 27 prévoit la réduction de la prime de rentrée scolaire ou supplément d'âge annuel à partir de 2013 à concurrence de 15 % et pour 2014 à concur-

ingediend als een wetsontwerp van de regering (stuk Kamer, nr. 53-2891/001).

Het werd op 17 juli 2013 aangenomen door de Kamer van volksvertegenwoordigers met 88 tegen 49 stemmen.

Het werd op 18 juli 2013 overgezonden aan de Senaat en op dezelfde dag geëvoceerd.

De commissie voor de Sociale Aangelegenheden heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 16 en 18 juli 2013 in aanwezigheid van mevrouw Laurette Onkelinx, vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen en van minister Monica De Coninck, minister van Werk.

Met toepassing van artikel 27, 1, tweede lid, van het Reglement van de Senaat, heeft de commissie voor de besprekking van dit wetsontwerp aangevat vóór de eindstemming in de Kamer van volksvertegenwoordigers.

## **II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR MEVROUW LAURETTE ONKELINX, VICE-EERSTEMINISTER EN MINISTER VAN SOCIALE ZAKEN EN VOLKSGEZONDHEID, BELAST MET BELIRIS EN DE FEDERALE CULTURELE INSTELLINGEN**

Mevrouw Laurette Onkelinx, vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, geeft toelichting bij 3 hoofdstukken van de wet houdende diverse bepalingen.

De artikelen van het nieuwe hoofdstuk 11 die zij vandaag voorstelt beogen de uitvoering van de maatregelen van het begrotingsconclaaf van juni rond de kinderbijslag.

Het artikel 26 past de vermindering met de helft aan van de maandelijkse leeftijdstoeslagen voor alle kinderen van rang 1 die kinderbijslag ontvangen aan de gewone schaal. De maandelijkse leeftijdstoeslag wordt echter niet verminderd :

- voor kinderen van rang 1 die genieten van sociale toeslagen, toeslagen voor eenoudergezinnen, wezen, of voor gehandicapte kinderen,

- voor personen met een handicap die geboren zijn vóór 1 juli 1966 en kinderbijslag ontvangen.

Artikel 27 voorziet in de vermindering van de schoolbonus of de jaarlijkse leeftijdstoeslag vanaf 2013 tot 15 % en voor 2014 tot 15 % extra. De

rence de 15 % supplémentaires. La prime de rentrée scolaire n'est toutefois pas réduite pour les enfants bénéficiaires des suppléments sociaux, monoparentaux, d'orphelin ou pour enfant handicapé.

L'article 27 prévoit le régime définitif pour la prime de rentrée scolaire en 2013 et 2014.

L'article 28 abroge l'arrêté royal qui prévoit le régime temporaire pour la prime de rentrée scolaire pour 2013.

L'article 29 prévoit l'entrée en vigueur de l'article 26 concernant les suppléments d'âge mensuels au 31 juillet 2013. Il prévoit que les articles 27 et 28 prennent effet au 30 juin 2013, et ce afin de couvrir les paiements qui interviendront en principe début août.

Les articles du nouveau chapitre 12 « médicaments » visent à exécuter les décisions en matière de mesures d'économie prises par le gouvernement dans le cadre du budget 2014.

Le premier article (article 30) instaure une baisse de prix spécifique pour les médicaments biologiques. Ces médicaments, dont la particularité est d'être produits à base de substances vivantes, sont beaucoup plus difficiles à copier que les autres médicaments, et on ne voit donc pas arriver massivement des alternatives moins chères, que dans leur cas on appelle « biosimilaires ». Dorénavant, quand leur brevet sera expiré et qu'ils sont remboursés depuis au moins dix-huit ans, leur prix devra baisser de 7,5 %. L'article prévoit d'exclure de cette baisse les médicaments dont le prix est réellement incompressible. Cette mesure récurrente rapportera 10 millions d'euros en 2014.

Les articles qui suivent instaurent une baisse de 2,5 % du prix de tous les médicaments pour lesquels il existe un médicament générique et qui représentent près d'un quart des dépenses pour les médicaments. En outre, on augmente à 32,5 % la diminution du remboursement de l'original qui a lieu lorsque les génériques arrivent sur le marché. Les médicaments bénéficiant actuellement d'une baisse réduite par suite de la plus-value qu'ils apportent, par exemple sur la forme d'administration, verront leur prix diminuer de la moitié de la baisse du prix des autres. Cette baisse de prix rapportera quant à elle 19 millions d'euros en 2014.

Le chapitre se termine par la prolongation pour un an du blocage des prix, mesure indispensable pour garantir que les mesures d'économie ne puissent pas être annulées par des décisions individuelles. Une exception à ce blocage de prix peut cependant toujours être accordée pour des hausses de prix réellement justifiées. Comme en 2013, ce blocage des prix vise

schoolpremie is echter niet beperkt tot kinderen die genieten van sociale toeslagen, toeslagen voor eenouder gezinnen, wezen, of voor gehandicapte kinderen.

Het artikel 27 voorziet in de definitieve regeling van de schoolpremie in 2013 en 2014.

Het artikel 28 herroep het koninklijk besluit dat de tijdelijke regeling voorziet voor de schoolpremie voor 2013.

Het artikel 29 voorziet de inwerkingtreding van het artikel 26 met betrekking tot de maandelijkse leeftijdstoestag op 31 juli 2013. Het voorziet dat de artikelen 27 en 28 van kracht worden op 30 juni 2013, en dit om de betalingen te dekken die in principe begin augustus zullen gebeuren.

De artikelen van het nieuwe hoofdstuk 12 « geneesmiddelen » beogen de uitvoering van de beslissing inzake besparingsmaatregelen die de regering nam in het kader van de begroting 2014.

Het eerste artikel (artikel 30) voorziet een specifieke verlaging van de prijzen van biologische geneesmiddelen. Deze geneesmiddelen, die als bijzondere eigenschap hebben dat ze geproduceerd worden vertrekend van levende materie, zijn veel moeilijker te kopiëren dan andere geneesmiddelen, en we zien dan ook geen massale toevloed van goedkopere alternatieven verschijnen, de zogenaamde « biosimilars ». Vanaf nu zal hun prijs met 7,5 % moeten dalen wanneer hun patent is verstrekken en ze al ten minste achttien jaar worden terugbetaald. Het artikel voorziet dat de geneesmiddelen waarvan de prijs echt onsamendrukbaar is, van deze daling worden uitgesloten. Deze terugkerende maatregel zal in 2014 10 miljoen euro opbrengen.

De volgende artikelen introduceren een prijsdaling van 2,5 % voor alle geneesmiddelen waarvoor een generisch geneesmiddel bestaat en die bijna een kwart van de geneesmiddelen uitgaven vertegenwoordigen. Bovendien verhogen we de daling van de terugbetaling van het origineel tot 32,5 %, daling die optreedt wanneer de generieken op de markt komen. De geneesmiddelen die nu van een kleinere daling genieten door hun meerwaarde, bijvoorbeeld voor de toedieningswijze, verminderen met de helft van de daling van andere geneesmiddelen. Deze prijsdaling zal in 2014 19 miljoen euro opbrengen.

Het hoofdstuk eindigt met een eenjarige verlenging van de bevriezing van de prijzen, een maatregel die noodzakelijk is om ervoor te zorgen dat de besparingsmaatregelen niet kunnen worden geannuleerd door individuele beslissingen. Een uitzondering op de prijsbevriezing kan echter nog worden toegekend voor prijsstijgingen die daadwerkelijk gerechtvaardigd zijn.

tant les médicaments que les dispositifs médicaux remboursés.

Le nouveau chapitre 13 sur l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé instaure quant à lui un nouveau mécanisme pour le financement de cette Agence. Les nouveaux projets de l'Agence pourront dorénavant être lancés grâce à une avance prélevée sur les réserves financières de celle-ci. De cette manière, seul le coût réel des nouvelles initiatives estimé en fin d'année sera mis à charge des partenaires industriels de l'Agence. Cette autorisation est plafonnée à un montant d'un peu plus de 2,2 millions d'euros et est conditionnée à l'accord du ministre du Budget.

### **III. EXPOSÉ INTRODUCTIF DE MME MONICA DE CONINCK, MINISTRE DE L'EMPLOI**

Mme De Coninck, ministre de l'Emploi, commente les chapitres 2 à 10 du projet.

Le chapitre 2 contient des dispositions relatives à la résiliation à l'âge de la pension ou après. Actuellement, la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail prévoit un délai de préavis réduit spécifique pour les membres du personnel de conduite ou du personnel de cabine de l'aviation civile à partir de l'âge de cinquante-cinq ans. Pour le personnel navigant, le régime particulier de pension (retraite anticipée) a toutefois été abrogé dans l'intervalle, et c'est désormais le régime général des pensions des travailleurs salariés qui est applicable, c'est-à-dire soixante-cinq ans.

Il ne se justifie dès lors plus de maintenir à l'avenir cette exception du délai de préavis réduit spécifique à partir de l'âge de cinquante-cinq ans. En cas de maintien de cette exception, une contestation ultérieure pourrait amener une juridiction à la conclusion que les membres du personnel de conduite ou du personnel de cabine de l'aviation civile sont discriminés par rapport à tous les autres employés visé par la loi relative aux contrats de travail.

Le chapitre 3 contient des dispositions relatives à la batellerie. Comme rien ne peut justifier que les relations de travail individuelles dans le secteur de la batellerie continuent d'être régies par la loi du 1<sup>er</sup> avril 1936 sur les contrats d'engagement pour le service des bâtiments de navigation intérieure, la ministre propose, conformément à l'avis unanime de la commission paritaire de la batellerie, d'abroger la loi précitée du 1<sup>er</sup> avril 1936. Une fois la loi abrogée, ce sera la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail qui

Net als in 2013, richt de prijsbevriezing zich zowel naar geneesmiddelen als naar de terugbetaalde en medische hulpmiddelen.

Het nieuwe hoofdstuk 13 over het Federaal Agentschap van geneesmiddelen en gezondheidsproducten introduceert ondertussen een nieuw mechanisme voor de financiering van dit Agentschap. De nieuwe projecten van het Agentschap zullen vanaf nu ge lanceerd worden dankzij een voorschot op de financiële reserves van deze laatste. Op deze manier zullen enkel de werkelijke kosten van nieuwe initiatieven die op het einde van het jaar worden geschat ten laste worden gebracht van de industriële partners van het Agentschap. Deze toelating wordt beperkt tot een bedrag van iets meer dan 2,2 miljoen euro en wordt onderworpen aan de goedkeuring door de minister van Begroting.

### **III. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR MEVROUW MONICA DE CONINCK, MINISTER VAN WERK**

Mevrouw De Coninck, minister van Werk, geeft uitleg bij de hoofdstukken 2 tot 10 van het ontwerp.

Hoofdstuk 2 bevat bepalingen betreffende de opzegging tegen of na de pensioenleeftijd. Momenteel wordt in de wet betreffende de arbeidsovereenkomsten een specifieke verkorte opzeggingstermijn voorzien voor de leden van het stuurpersoneel of van het cabinepersoneel van de burgerlijke luchtvaart vanaf de leeftijd van vijfenvijftig jaar. Voor het vliegend personeel werd echter de bijzondere pensioenregeling (vervroegd pensioen) inmiddels opgeheven en geldt voortaan de algemene pensioenregeling voor werknemers, met name vijfenzestig jaar.

Derhalve is het niet langer te verantwoorden deze uitzondering, namelijk de bovenvermelde specifieke verkorte opzeggingstermijn vanaf de leeftijd van vijfenvijftig jaar, in de toekomst te handhaven. Indien deze uitzondering toch zou behouden blijven, dan zou er bij een eventuele latere betwisting sprake kunnen zijn van een discriminerende behandeling van de leden van het stuurpersoneel of van het cabinepersoneel van de burgerlijke luchtvaart ten opzichte van alle andere bedienden beoogd in de wet betreffende de arbeidsovereenkomsten.

Hoofdstuk 3 bevat bepalingen betreffende de binnenscheepvaart. Aangezien er geen reden meer denkbaar is waarom individuele arbeidsverhoudingen in de sector van de binnenscheepvaart nog op grond van een aparte arbeidsovereenkomstenwetgeving van 1936 zouden moeten worden geregeld, stelt de minister op unaniem voorstel van het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart voor om de wet van 1 april 1936 op de arbeidsovereenkomst wegens dienst op binnenschepen op te heffen. Vanaf die opheffing

s'appliquera à tous les contrats de travail (en cours et à venir) dans le secteur de la batellerie. À la demande de la commission paritaire, une disposition spécifique au secteur est insérée dans cette loi, à savoir la possibilité de notifier au travailleur un préavis émanant de l'employeur par la remise d'un écrit que le travailleur signe pour réception.

Le chapitre 4 contient des dispositions concernant le congé d'adoption. Les articles 87 et 89 de la loi du 1<sup>er</sup> mars 2007 portant dispositions diverses sont abrogés. Ces articles stipulaient que le congé d'adoption devait commencer dans les deux mois suivant l'accueil proprement dit de l'enfant au sein de la famille du travailleur dans le cadre d'une adoption. Ces clauses ne sont toutefois jamais entrées en vigueur et ont perdu entre-temps leur raison d'être étant donné que la question a été solutionnée au moyen d'une circulaire émanant du ministère de l'Intérieur.

Le chapitre 5 contient des dispositions relatives aux unions professionnelles. Il existe jusqu'à présent une prescription légale qui oblige les unions professionnelles à communiquer au ministre de l'Emploi divers documents, notamment le compte de leurs recettes. Étant donné que le ministre de l'Emploi ne dispose d'aucune compétence de contrôle en la matière, cette obligation est supprimée. Il suffira désormais que ces informations soient conservées par les associations concernées, ce qui entraînera automatiquement un allégement des charges administratives.

Le chapitre 6 contient des dispositions concernant la fermeture d'entreprises. Le fonctionnement du Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés dans le cas de fermetures d'entreprises (FFE) est réglémenté par la loi du 26 juin 2002 relative à la fermeture d'entreprises.

Le Fonds paye les indemnités de fermeture, les salaires restant dus, les indemnités et les avantages, les indemnités de transition, les indemnités supplémentaires dues à certains travailleurs protégés, les interventions en cas de force majeure et les indemnités complémentaires dans le cadre du chômage avec complément d'entreprise.

Dans certains cas, le Fonds doit rembourser des sommes qui ont été indûment versées aux travailleurs. Dans le passé, le Fonds était d'avis que les sommes indûment versées pouvaient être recouvrées à condition de respecter les délais de prescription que prescrit le Code civil. Nous parlons ici de trente ou dix ans.

zullen de bepalingen van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten van toepassing zijn op alle (lopende en toekomstige) arbeidsovereenkomsten in de sector van de binnenscheepvaart. Eveneens op vraag van het Paritair Comité stellen we ook voor om één specifieke bepaling op te nemen die eigen is aan de sector, namelijk de mogelijkheid om een opzegging die uitgaat van de werkgever ook ter kennis te kunnen brengen van de werknemer door middel van afgifte van een geschrift, dat de werknemer voor ontvangst tekent.

In hoofdstuk 4 staan bepalingen over het adoptieverlof. De artikelen 87 en 89 van de wet van 1 maart 2007 houdende diverse bepalingen worden opgeheven. Die artikelen bepalen dat het adoptieverlof een aanvang moet nemen binnen twee maanden volgend op het daadwerkelijke onthaal van het kind in het gezin van de werknemer in het kader van een adoptie. Die bepaling is echter nooit in werking getreden en heeft ondertussen haar bestaansrecht verloren aangezien het probleem werd opgelost door middel van een omzendbrief van de minister van Binnenlandse Zaken.

Hoofdstuk 5 bevat bepalingen betreffende beroepsverenigingen. Tot vandaag bevatte de wetgeving de verplichting voor de beroepsverenigingen om de minister van Werk jaarlijks bepaalde documenten, waaronder de rekening van de ontvangsten, over te maken. De minister heeft echter geen enkele controlebevoegdheid terzake. Deze verplichting wordt dan ook geschrapt. De info moet enkel nog worden bijgehouden binnen de onderneming, wat meteen ook een verlichting is van de administratieve verplichtingen.

In hoofdstuk 6 staan bepalingen over de sluiting van ondernemingen. De werking van het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers (FSO) wordt geregeld bij de wet van 26 juni 2002 betreffende de sluiting van de ondernemingen.

Het Fonds betaalt de sluitingsvergoedingen, de nog verschuldigde lonen, de vergoedingen en de voordelen, de overgangsvergoedingen, de bijkomende vergoedingen voor bepaalde beschermde werknemers, de tegemoetkomingen in geval van overmacht en de aanvullende werkloosheidsvergoedingen met bedrijfstoeslag.

In bepaalde gevallen moet het Fonds bedragen terugbetaLEN die de werknemers onterecht hebben ontvangen. In het verleden meende het Fonds dat de onterecht uitbetaalde bedragen konden worden ingevorderd, op voorwaarde dat de in het Burgerlijk Wetboek vervatte verjaringstermijnen in acht worden genomen. Het gaat hier om een termijn van dertig jaar, dan wel tien jaar.

Dans le cadre d'une action en justice entre un travailleur et le FFE concernant le recouvrement d'une indemnité de fermeture indûment versée, la Cour constitutionnelle a estimé que la législation concernant le FFE ne comportait pas de clause spécifique relative au délai de prescription de l'action en remboursement des indemnités de fermeture indûment versées par le Fonds.

Dans l'arrêt rendu dans ce dossier, la Cour renvoie à l'article 30, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 29 juin 1981 portant les principes généraux de la sécurité sociale pour les travailleurs, comme base possible pour la fixation des délais de prescription, dans les matières qui concernent le Fonds.

Avec les adaptations proposées de la réglementation et plus particulièrement celles apportées à la loi du 26 juin 2002 relative à la fermeture d'entreprises, les délais et les procédures qui seront d'application à l'avenir en cas de recouvrement des indemnités indûment versées par le Fonds, ont été fixés. Ils sont inspirés de la réglementation à laquelle la Cour constitutionnelle fait référence dans son arrêt.

En principe, le délai de prescription s'élève à l'avenir à trois ans à partir de la date de versement des sommes par le FFE. Ce délai est ramené à six mois si le paiement est le résultat d'une erreur de la part du Fonds, dont le travailleur ne pouvait normalement pas avoir conscience. En cas de fraude, de dol ou de manœuvres frauduleuses, le délai de prescription est augmenté à cinq ans.

Il est également fait usage de cette adaptation importante de la loi du 26 juin 2002 pour supprimer tous les renvois à la procédure de concordat judiciaire dans la loi existant actuellement. Cette procédure est en effet supprimée par la loi du 31 janvier 2009 concernant la continuité des entreprises.

Le chapitre 7 contient des dispositions relatives aux licenciements collectifs. Il s'agit de deux modifications d'ordre purement technique. En effet, la loi en question contient deux références à des lois qui n'existent plus depuis belle lurette. La première (concordat judiciaire par abandon d'actif) peut facilement être supprimée, tandis que l'autre (fermeture) doit être remplacée par une référence à la législation en vigueur.

Le chapitre 8 contient des dispositions relatives au repos dominical. La Cour constitutionnelle s'est prononcée, dans son arrêt 78/2012 du 14 juin 2012, sur la constitutionnalité de certaines dispositions de fond de la loi du 16 mars 1971 sur le travail relatives à l'interdiction du travail dominical et aux dérogations à cette interdiction.

In het kader van een rechtsvordering tussen een werknemer en het Fonds inzake de invordering van een onterecht uitbetaalde sluitingsvergoeding oordeelde het Grondwettelijk Hof echter dat de wetgeving geen specifieke bepaling bevat over de verjaringstermijn van de vordering tot terugbetaling van onterecht door het Fonds uitbetaalde sluitingsvergoedingen.

In het arrest ter zake verwijst het Hof naar artikel 30, § 1, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers als mogelijke grondslag om de verjaringstermijnen te bepalen in de aangelegenheden die het Fonds aanbelangen.

Aan de hand van de voorgestelde reglementeringswijzigingen, en inzonderheid de wijzigingen die worden aangebracht in de wet van 26 juni 2002 betreffende de sluiting van de ondernemingen, worden de termijnen en de procedures vastgesteld die voortaan zullen gelden voor de invordering van onterecht door het Fonds uitbetaalde vergoedingen; daartoe heeft men zich gebaseerd op de reglementering waarnaar het Grondwettelijk Hof heeft verwezen in voormal arrest.

In beginsel zal de verjaringstermijn in de toekomst drie jaar bedragen; deze termijn gaat in van de datum waarop het Fonds de bedragen heeft uitbetaald. De verjaringstermijn wordt teruggebracht tot zes maanden als de betaling werd uitgevoerd ingevolge een vergissing van het Fonds waarvan de werknemer normaal gezien geen weet kon hebben. In geval van fraude, bedrog of bedrieglijke handelingen wordt de verjaringstermijn op vijf jaar gebracht.

Van die ingrijpende aanpassing van de wet van 26 juni 2002 wordt tevens gebruik gemaakt om alle verwijzingen naar de procedure van het gerechtelijk akkoord in de bestaande wet te schrappen; deze procedure werd immers opgeheven bij de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen.

Hoofdstuk 7 bevat bepalingen betreffende collectieve ontslagen. Het betreffen 2 puur technische wijzigingen: er stonden nog 2 verwijzingen in de wet naar oude wetgevingen die beiden al jaren niet meer bestaan. De ene kan gewoon worden geschrapt (gerechtelijk akkoord door boedelafstand), bij de andere wordt nu verwezen naar de actuele wetgeving (sluiting).

Hoofdstuk 8 bevat bepalingen betreffende zondagsrust. Het Grondwettelijk Hof heeft zich in zijn arrest 78/2012 van 14 juni 2012 moeten buigen over de grondwettelijkheid van bepaalde bepalingen van de Arbeidswet van 16 maart 1971 met betrekking tot het verbod van zondagsarbeid en de afwijkingen op dit verbod.

Dans cet arrêt, la Cour compare deux types d'entreprises : les entreprises de location de livres ou de chaises, qui bénéficient d'une dérogation à l'interdiction du travail dominical en vertu de l'article 66, 22, de la loi du 16 mars 1971, d'une part, et les entreprises de location de vidéos ou de DVD, qui ne peuvent se prévaloir de cette dérogation, d'autre part.

Après avoir admis que ces deux catégories d'entreprises sont suffisamment comparables, la Cour a conclu que la différence de traitement entre elles n'est pas raisonnablement justifiée; les principes d'égalité et de non-discrimination sont donc violés.

Il convient de donner suite à l'arrêt précité du 14 juin 2012. Tel est le but de ces nouvelles dispositions dans lesquelles on a choisi de mettre un terme à la discrimination constatée entre les deux catégories d'entreprises mentionnées en supprimant la dérogation accordée aux entreprises de location de livres ou de chaises par l'article 66, 22 de la loi sur le travail.

Les conséquences de cette adaptation sont minimes, étant donné qu'il n'existe sans doute plus aucune entreprise privée déployant encore des activités de location de livres ou de chaises, et que les bibliothèques publiques n'entrent pas dans le champ d'application de la loi du 16 mars 1971. De plus, les entreprises qui ne peuvent actuellement faire valoir une dérogation existante à l'interdiction du travail dominical sur la base ou en vertu de la loi du 16 mars 1971 peuvent en revanche invoquer l'article 13 de la même loi, lequel permet au Roi, après avis de l'organe paritaire compétent, de désigner les travailleurs pouvant être occupés le dimanche dans certaines entreprises ou pour l'exécution de certains travaux.

Il y a également lieu d'abroger l'article 66, 29, de la loi sur le travail. Cette disposition est en effet difficilement conciliable avec le caractère transitoire de la liste de l'article 66 et fait double emploi avec l'article 13 de la même loi.

Le chapitre 9 contient des dispositions relatives au Code pénal social. Cette modification vise à remplacer dans l'article 111, 2, de la loi précitée du 6 juin 2010, les mots «deux ans» par les mots «quatre ans» afin de prolonger de deux ans la mesure transitoire prévue à l'article 110 de la même loi.

La disposition transitoire qui, selon la loi en vigueur, est applicable jusqu'au 30 juin 2013, vise à régler les éventuels conflits de lois que peut engendrer la coexistence entre, d'une part, des violations des conventions collectives de travail rendues obligatoires qui sont sanctionnées par le Code pénal social et, d'autre part, des violations des conventions collectives

Twee types van ondernemingen werden vergeleken, namelijk enerzijds de ondernemingen voor het verhuur van boeken of stoelen, welke genieten van een afwijking op het verbod van zondagsarbeid op basis van artikel 66, 22 van de Arbeidswet van 16 maart 1971 en, anderzijds, de ondernemingen voor het verhuur van video's of DVD's, welke zich op geen enkele afwijking kunnen beroepen.

Na te hebben aanvaard dat deze twee categorieën van ondernemingen voldoende vergelijkbaar zijn, heeft het Hof geoordeeld dat het verschil in behandeling tussen beide niet redelijk verantwoord is. De principes van gelijkheid en non-discriminatie werden geschonden.

Het past gevvolg te geven aan voormeld arrest van 14 juni 2012. Dit is het doel van deze nieuwe bepalingen waarbij, om dat doel te bereiken, ervoor geopteerd wordt om de vastgestelde discriminatie tussen de twee categorieën van vergelijkbare ondernemingen te beëindigen via het schrappen van de afwijking die wordt toegestaan door artikel 66, 22 voor de ondernemingen voor het verhuren van boeken en stoelen.

De gevolgen van deze optie zijn miniem aangezien er vandaag wellicht geen enkele private ondernemer meer is die een activiteit van het verhuur van boeken en stoelen uitvoert en de publieke bibliotheken niet geviseerd worden door de wet van 16 maart 1971. Bovendien is het zo dat de ondernemingen die zich actueel niet kunnen beroepen op een bestaande afwijking op het verbod van zondagsarbeid voorzien door of krachtens de wet van 16 maart 1971 altijd gebruik kunnen maken van artikel 13 van deze wet. Het komt aan de Koning toe, na advies van het bevoegd paritair orgaan, om de werknemers aan te duiden die op zondag kunnen worden tewerkgesteld in bepaalde bedrijven of voor het uitvoeren van bepaalde werken.

Tegelijk past het ook om artikel 66, 29, van de Arbeidswet te schrappen. Deze bepaling valt moeilijk te rijmen met het transitoire karakter van de lijst voorzien door artikel 66 en vormt een dubbel gebruik met artikel 13 van dezelfde wet.

Hoofdstuk 9 bevat bepalingen betreffende het sociaal Strafwetboek. Deze wijziging beoogt om in artikel 111, 2, van de voormelde wet van 6 juni 2010 de woorden «twee jaar» te vervangen door «vier jaar» teneinde de overgangsregeling voorzien in artikel 110 van dezelfde wet met twee jaar te verlengen.

De overgangsregeling is momenteel van toepassing tot 30 juni 2013 en beoogt mogelijke wetsconflicten te regelen die kunnen ontstaan door het gelijktijdig naast elkaar bestaan van inbreuken op algemeen verbindend verklaarde collectieve arbeidsovereenkomsten die door een artikel van het wetboek gesanctioneerd worden enerzijds, en, anderzijds, het voortbestaan

de travail rendues obligatoires qui sont sanctionnées en vertu de l'article 56 de la loi du 5 décembre 1968.

Au cours de la période transitoire, une concertation supplémentaire et approfondie entre tous les acteurs, en particulier les partenaires sociaux, a été annoncée; cette concertation devrait aboutir à une solution acceptable sur les plans juridique et pratique pour sanctionner les infractions aux conventions collectives de travail qui ne sont pas déjà sanctionnées par le Code pénal social.

La concertation menée au sein du Conseil national du travail n'a pas encore débouché sur un accord concernant la nouvelle réglementation., raison pour laquelle une période transitoire est prévue. La ministre pense que l'affaire sera réglée dans le courant du mois de septembre de cette année.

Une fois que le Conseil consultatif du droit pénal social aura rendu son avis sur cette étude et sur les différentes pistes de solution, les débats seront finalisés au sein du Conseil national du travail. Ces débats et, *a fortiori*, les propositions de textes qui en découlent, ne seront pas finalisés avant le 1<sup>er</sup> juillet 2013.

L'article 189 du Code pénal social et l'article 109, 20, *a* et *c*), de la loi précitée du 6 juin 2010 entreront en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2015. Les dispositions transitoires resteront d'application jusqu'au 30 juin 2015.

Le chapitre 10 contient des dispositions concernant l'usage abusif du chômage économique. En exécution de l'accord gouvernemental, un mécanisme de responsabilisation est introduit pour les employeurs qui font un usage abusif du chômage économique. La cotisation est perçue chaque année par l'onss sur base des déclarations onss de l'année précédente. La perception des cotisations aura lieu pour la première fois en 2013 sur base des déclarations de 2012.

La cotisation est calculée par travailleur manuel. Si le nombre total de jours déclarés de chômage temporaire est supérieur à 110 en base annuelle, une cotisation de 20 euros par jour de chômage temporaire sera due au-delà de 110 jours. Le montant dû est plus élevé en cas de dépassement du cap des 130, 150, 170 et 200 jours et peut ainsi s'élever à maximum 100 euros par jour.

Pour les entreprises qui sont reconnues comme des entreprises en difficulté ou en restructuration, le montant dû peut être réduit de moitié. En outre, une base légale est créée afin de dispenser certains secteurs ou tous les secteurs du paiement de cette cotisation en cas de circonstances économiques défavorables.

gedurende twee jaar van de huidige strafbaarstelling van alle inbreuken op algemeen verbindend verklaarde collectieve arbeidsovereenkomsten door artikel 56 van de wet van 5 december 1968.

Tijdens deze overgangsperiode werd er een bijkomend en diepgaand overleg voorzien met alle betrokken actoren, en meer in het bijzonder met de sociale partners, teneinde tot een oplossing te komen die zowel vanuit juridisch oogpunt als praktisch aanvaardbaar is voor de sanctionering van inbreuken op collectieve arbeidsovereenkomsten die niet reeds door een artikel van het Sociaal Strafwetboek gesanctioneerd worden.

Dit overleg heeft momenteel plaats in de Nationale Arbeidsraad, maar het werk is nog niet beëindigd, vandaar dat in een overgangsperiode wordt voorzien. De minister vermoedt dat dit geregeld zal worden in de loop van de maand september van dit jaar.

Na het advies van de Adviesraad van het sociaal strafrecht over deze studie en over de verschillende oplossingspistes, zullen de debatten hierover gefinaliseerd worden in de Nationale Arbeidsraad. Deze debatten en, *a fortiori*, de tekstvoorstellen die eruit voortvloeien, zijn niet gefinaliseerd vóór 1 juli 2013.

Artikel 189 van het Sociaal Strafwetboek en artikel 109, 20, *a* en *c*) van de voormelde wet van 6 juni 2010 zullen op deze manier in werking treden op 1 juli 2015 en de overgangsregeling zal van toepassing zijn tot 30 juni 2015.

Hoofdstuk 10 bevat bepalingen betreffende het misbruik van de economische werkloosheid. Met toepassing van het regeerakkoord wordt een verantwoordelijkheidsmechanisme ingesteld voor de werkgevers die misbruik maken van de economische werkloosheid. De RSZ int elk jaar de bijdrage op grond van de aangiften van het vorige jaar. De bijdragen zullen voor het eerst in 2013 worden geïnd op grond van de aangiften van 2012.

De bijdrage wordt berekend per handarbeider. Als het totaal aantal opgegeven dagen tijdelijke werkloosheid op jaarrichting hoger ligt dan 110 zal voor elke bijkomende dag een bijdrage van 20 euro per dag tijdelijke werkloosheid verschuldigd zijn. Het verschuldigde bedrag ligt hoger ingeval de grens van 130, 150, 170 en 200 dagen wordt gepasseerd en kan op die manier tot maximum 100 euro per dag oplopen.

Voor ondernemingen die erkend zijn als onderneming in moeilijkheden of in herstructurering kan het verschuldigde bedrag met de helft worden verlaagd. Bovendien wordt een wettelijke grondslag gecreëerd om in geval van ongunstige economische omstandigheden bepaalde of alle sectoren vrij te stellen van de betaling van die bijdrage.

## IV. DISCUSSION GÉNÉRALE

### A. Questions des membres

M. du Bus de Warnaffe renvoie à l'avis du Conseil d'État sur les amendements qui ont été déposés à la Chambre (voir doc. Chambre, n° 53-2891/006). Trois observations formulées dans cet avis retiennent son attention. Une première observation concerne l'article 26, qui vise à remplacer l'article 44ter des lois coordonnées du 19 décembre 1939 relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés. L'avis du Conseil d'État énonce ce qui suit : « Cet article règle l'octroi d'un supplément d'âge annuel. Le régime actuellement en projet concernant ce supplément d'âge opère une distinction, en ce qui concerne son montant, selon que les enfants sont bénéficiaires ou non d'un supplément visé aux articles 41, 42bis, 47 ou 50ter ou du taux visé à l'article 50bis des lois coordonnées précitées. » Selon le Conseil d'État, la justification de l'amendement ne permet pas de déterminer les motifs pour lesquels le régime en projet instaure une différence de traitement entre les deux catégories précitées d'enfants bénéficiaires, alors que ces catégories sont traitées sur un pied d'égalité dans le régime actuel. Le Conseil d'État souligne que les auteurs de l'amendement seraient bien avisés de préciser, au cours des travaux préparatoires, sur la base de quelle justification objective et raisonnablement admissible la distinction opérée peut être réputée conforme au principe constitutionnel d'égalité et de non-discrimination.

La deuxième observation du Conseil d'État porte sur la rétroactivité. Le Conseil demande si la rétroactivité du régime en projet répond aux exigences requises.

Enfin, la troisième observation du Conseil d'État a trait aux réserves de l'AFMPS. Mieux vaudrait, selon le Conseil d'État, transformer la disposition en projet en une habilitation accordée à l'AFMPS en vue d'utiliser annuellement les réserves à concurrence des montants qui y sont mentionnés.

La ministre pourrait-elle répondre à ces observations du Conseil d'État ?

M. Ide constate que si des dispositions budgétaires sont soumises au Sénat, c'est sans doute parce que ces textes ont été ajoutés au projet en toute hâte afin qu'ils puissent encore être approuvés au plus vite.

M. Ide souhaiterait poser une question au sujet des allocations familiales, qui seront transférées aux communautés, ainsi qu'il a été décidé au sein du Comori. À combien s'élève exactement le montant transféré ? Le projet à l'examen prévoit une mesure d'économie pour 2013 et 2014. S'agit-il de 90 % du montant de 2013 ou de celui de 2014 ?

## IV. ALGEMENE BESPREKING

### A. Vragen van de leden

De heer du Bus de Warnaffe verwijst naar het advies van de Raad van State op de amendementen die in de Kamer werden ingediend (zie stuk Kamer, nr. 53-2891/006). Drie opmerkingen uit dit advies weerhouden zijn aandacht. Een eerste opmerking betreft artikel 26, dat ertoe strekt artikel 44ter van de samengeordende wetten van 19 december 1939 betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders te vervangen. Het advies van de Raad van State stelt : « Dat artikel bevat een regeling voor de toekenning van een jaarlijkse leeftijdsbijslag. De thans ontworpen regeling inzake de leeftijdsbijslag maakt wat het bedrag ervan betreft een onderscheid naar gelang de kinderen rechtgevend zijn of niet op een toeslag bedoeld in de artikelen 41, 42bis, 47 of 50ter of op de bijslag bedoeld in artikel 50bis van de voornoemde samengeordende wetten. » Volgens de Raad valt uit de verantwoording van het amendement niet af te leiden waarom in de nieuwe regeling een verschil in behandeling wordt ingevoerd tussen de twee voorname categorieën van rechtgevende kinderen, terwijl die categorieën thans in de huidige regeling gelijk worden behandeld. De indieners van het amendement doen er, aldus de Raad, goed aan om tijdens de parlementaire behandeling te verduidelijken op grond van welke objectieve en in redelijkheid aanvaardbare verantwoording het gemaakte onderscheid in overeenstemming kan worden geacht met het grondwettelijke beginsel van de gelijkheid en niet-discriminatie.

De tweede opmerking van de Raad van State betreft de retroactiviteit. De Raad stelt de vraag of de terugwerkende kracht van de voorliggende regeling aan de nodige vereisten voldoet.

De derde opmerking ten slotte betreft de reserves van de FAGG. Volgens de Raad van State zou de bepaling beter worden geherformuleerd als een machting aan het FAGG om jaarlijks de reserves aan te wenden ten belope van de erin vermelde bedragen.

Kan de minister een antwoord geven op deze opmerkingen van de Raad van State ?

De heer Ide stelt vast dat er begrotingsbepalingen aan de Senaat worden voorgelegd, ongetwijfeld omdat deze teksten in allerijl aan het ontwerp werden toegevoegd om nog snel goedgekeurd te geraken.

Senator Ide heeft een vraag inzake de kinderbijslag, die zal overgedragen worden aan de gemeenschappen, zoals beslist in de Comori. Hoeveel wordt er precies overgeheveld ? Het voorliggende ontwerp bevat een besparingsmaatregel voor 2013 en 2014. Gaat het om 90 % van 2013 of 2014 ?

L'intervenant constate aussi que la réalisation d'économies dans le secteur des médicaments est une mesure récurrente d'année en année et tient à exprimer son inquiétude à ce sujet. C'est un secteur dans lequel on cherche à économiser toujours plus, mais il faut s'assurer que la production soit encore garantie. Citons à titre d'exemple le médicament Augmentin IV. GSK arrête la production, si bien que Sandoz demeure la seule firme à alimenter le marché mondial. Il n'y a donc plus qu'un seul producteur qui fabrique une molécule unique, ce qui est particulièrement peu. Le problème ne se limite d'ailleurs pas à la Belgique. Il faut veiller, lorsqu'on multiplie les économies dans le secteur des médicaments, qu'ils soient génériques ou brevetés, à ce que l'industrie pharmaceutique continue à investir dans la capacité et les lignes de production.

M. Ide aimeraient par ailleurs en savoir davantage au sujet des réserves de l'AFMPS. Selon la ministre, il y aurait 49 millions d'euros dans la réserve. Ce montant est-il inscrit quelque part ? Figure-t-il dans le budget ? Sous quelle rubrique est-il comptabilisé ? Qui le gère ?

Enfin, M. Ide évoque la taxe sur l'alcool, qui figure dans le projet portant des dispositions diverses. L'intervenant indique que pour le symbole, il aurait préféré que l'on augmente la taxe sur le vin plutôt que sur la bière, pour envoyer un petit signal à nos voisins du sud.

## B. Réponses de la ministre

En réponse à la question de M. Ide sur le montant précis des allocations familiales qui seront transférées aux Communautés, la ministre Onkelinx explique que l'on transférera les moyens liés à la compétence transférée, déduction faite de la participation des communautés et des régions au financement du vieillissement et à l'assainissement des finances publiques. Déduction faite de cette participation, le montant au moment du transfert servira de base de référence. Le montant sera donc diminué des économies prévues.

Pour ce qui est des économies relatives aux médicaments, la ministre Onkelinx convient qu'il faut faire preuve de circonspection. C'est précisément la raison pour laquelle on agit toujours en concertation avec Pharma.be, par exemple. Le budget des médicaments varie toujours entre 16 % et 17 % des moyens affectés aux soins de santé. Chaque année, la ministre est cependant contrainte de prendre des mesures, parce que — et l'on peut s'en réjouir — de nouveaux médicaments arrivent sur le marché. Les nouveaux médicaments sont souvent chers, parfois très chers et, dans des cas exceptionnels comme les maladies orphelines, ils sont même excessivement chers. S'il

Spreker stelt ook vast dat de besparing op geneesmiddelen een jaarlijks weerkerend fenomeen is. Hij wil hierover zijn bezorgdheid uiten. Er wordt steeds verder bespaard maar er moet opgelet worden dat de garantie op productie overeind blijft. Augmentin IV is daar een voorbeeld van : GSK stopt met de productie ervan, waardoor enkel Sandoz nog in mondiale voorzieningen voorziet. Één enkele producent die nog één molecule maakt is wel bijzonder weinig. Dit is trouwens niet enkel een Belgisch probleem. Als er steeds maar verder bespaard wordt op geneesmiddelen, of het nu gaat over generische of patentgeneesmiddelen, moet er opgelet worden dat de farma-industrie blijft investeren in productiecapaciteit en productielijnen.

Senator Ide zou vervolgens graag uitleg krijgen over de reserves van de FAGG. Volgens de minister zit er 49 miljoen euro in de reserve. Wordt die ergens geboekt ? Zit die in de begroting ? Hoe is die geboekt ? Wie beheert dit ?

Als uitsmijter verwijst de heer Ide naar de taks op alcohol, die in het ontwerp diverse bepalingen terug te vinden is. Bij wijze van symbool had spreker liever een hogere taks gezien op wijn dan op bier, om onze zuiderburen een klein signaal te geven.

## B. Antwoorden van de minister

Betreffende de vraag van de heer Ide inzake het precieze bedrag van de kinderbijslag dat zal overgeheveld worden naar de gemeenschappen, antwoordt minister Onkelinx dat op het ogenblik van de transfer de middelen die toegewezen zijn aan de bevoegdheid zullen overgeheveld worden, minus de participatie van de gemeenschappen en gewesten aan de vergrijzingsproblematiek en de sanering van de openbare financiën. Buiten deze participatie zal het bedrag op het ogenblik van de overdracht als referentiebasis gebruikt worden. Het bedrag zal dus verminderd worden door de besparingen die nu voorliggen.

Wat betreft de besparingen op geneesmiddelen is minister Onkelinx het eens dat er voorzichtig moet opgetreden worden. Het is precies daarom dat er altijd gewerkt wordt in overleg met bijvoorbeeld Pharma.be. Het geneesmiddelenbudget schommelt steeds tussen 16 % en 17 % van de middelen voor de geneeskundige verzorging. De minister ziet zich echter jaarlijks verplicht maatregelen te nemen omdat er nu eenmaal, en gelukkig maar, nieuwe geneesmiddelen bijkomen. Nieuwe geneesmiddelen zijn vaak duur, soms heel duur en in uitzonderlijke gevallen zoals voor weesziekten, uitzonderlijk duur. Als dit alles mogelijk moet zijn in een budget dat stabiel moet blijven op 16 % à

faut assurer les remboursements alors que le budget doit rester stable et ne peut excéder 16% à 17% des moyens affectés aux soins de santé, il faut inévitablement prendre des mesures.

Une bonne capacité de production est naturellement importante, non seulement dans l'intérêt de la santé publique, mais aussi pour des raisons économiques. Le secteur pharmaceutique en Belgique est en effet très important.

En ce qui concerne les réserves de l'AFMPS, la ministre Onkelinx explique qu'il s'agit en l'occurrence de réserves consolidées, qui sont comptabilisées en tant que recettes. Lorsqu'elles sont utilisées, elles sont comptabilisées en tant que dépenses.

La ministre Onkelinx répond ensuite aux questions de M. du Bus de Warnaffe sur les observations du Conseil d'État. Concernant la remarque sur l'AFMPS, la ministre constate que la méthode proposée par le Conseil d'État ne serait pas neutre, ce qui poserait problème.

Le Conseil d'État invite par ailleurs les auteurs de l'amendement à justifier la discrimination qu'ils instaurent, étant donné que des discriminations sont admissibles dans notre pays pour autant qu'elles s'appuient sur un critère objectif.

Pourquoi maintenir les droits acquis pour les handicapés nés avant le 1<sup>er</sup> juillet 1966 ? Il s'agit de 13 453 adultes soit totalement incapables d'exercer une profession quelconque, soit présentant une incapacité de 66 % au moins et qui se sont réinsérés dans le marché du travail ou ont tenté de le faire (atelier protégé ou bénéficiaires de prestations sociales après atelier protégé). Ils bénéficient actuellement d'allocations familiales ordinaires.

Il avait été choisi, lors de la diminution des suppléments d'âge de moitié (arrêté royal du 10 décembre 1996), de les protéger, comme les enfants handicapés bénéficiaires d'un supplément visés à l'article 47 LC (actuellement, droit au supplément jusqu'à vingt-et-un ans), cela via les dispositions de l'article 47bis LC.

Cette protection mettant sur un pied d'égalité les enfants bénéficiaires des suppléments handicapés et la catégorie particulière des adultes bénéficiaires d'allocations familiales ordinaires, établie au 1<sup>er</sup> janvier 1997, est donc maintenue par l'article 26.

Concernant la rétroactivité pour les suppléments d'âge annuels ou primes de rentrée scolaire (prise d'effet au 30 juin 2013), la ministre Onkelinx répond que la prise d'effet est fixée au 30 juin 2013 de

17 % van de middelen, zijn maatregelen onvermijdelijk.

Uiteraard is een goede productiecapaciteit belangrijk, niet alleen in het belang van de volksgezondheid, maar ook om economische redenen. De pharmasector is in België immers zeer belangrijk.

Inzake de reserves van de FAGG antwoordt minister Onkelinx dat de reserves van de FAGG geconsolideerde reserves zijn, die geboekt staan als inkomsten. Als ze opgenomen worden, dan wordt dit als uitgave geboekt.

Minister Onkelinx antwoordt vervolgens op de vragen van de heer du Bus de Warnaffe over de opmerkingen van de Raad van State. Wat betreft de opmerking over de FAGG stelt de minister vast dat de methode die wordt voorgesteld door de Raad van State niet neutraal zou zijn, wat een probleem zou stellen.

De Raad van State nodigt de indieners van het amendement verder uit de discriminatie te verantwoorden, want discriminaties zijn in ons land wel degelijk mogelijk op voorwaarde dat ze gebaseerd zijn op een objectief criterium.

Waarom de verworven rechten behouden voor de gehandicapten die geboren zijn voor 1juli 1966 ? Het gaat om 13 453 volwassenen die volledig ongeschikt zijn om enig beroep uit te oefenen, of die meer dan 66 % arbeidsongeschikt zijn en opnieuw in de arbeidsmarkt geïntegreerd zijn of gepoogd hebben dit te doen (mensen die in een beschutte werkplaats werken, of die een sociale uitkering ontvangen na in een beschutte werkplaats te hebben gewerkt). Zij ontvatten op dit moment de gewone kinderbijslag.

Toen de leeftijdstoeslag gehalveerd werd (koninklijk besluit van 10 december 1996) is beslist dat deze uitkeringen beschermd zouden worden, net als die van de gehandicapte kinderen die een toeslag krijgen als bedoeld in artikel 47 SW (op dit moment geldt een recht op toeslag tot de leeftijd van eenentwintig jaar) en dit door middel van de bepalingen van artikel 47bis SW.

Die bescherming, waardoor kinderen die recht hebben op de gehandicaptentoeslag en de bijzondere categorie van volwassenen die recht hebben op de gewone kinderbijslag worden gelijkgeschakeld, wordt door artikel 26 dus behouden zoals ingesteld op 1 januari 1997.

Wat de terugwerkende kracht betreft voor de jaarlijkse leeftijdstoeslagen of de schoolpremies (inwerkingtreding 30 juni 2013), antwoordt minister Onkelinx dat die datum van inwerkingtreding ge-

manière à ce que les dispositions soient applicables dès et en ce compris le 1<sup>er</sup> juillet 2013.

Pour le régime des travailleurs salariés, le paiement des montants dus pour juillet s'effectue en août mais pour le régime de la fonction publique, le paiement des montants dus en juillet s'effectue encore en juillet, d'où l'importance de s'assurer que tout soit bien applicable dès le 1<sup>er</sup> juillet (donc effets au 30 juin).

À noter que le paiement s'effectue une fois par an, fin juillet pour le régime du secteur public et début août pour le régime des travailleurs salariés.

La prise d'effet au 30 juin 2013 n'est donc pas rétroactive en ce sens qu'elle a pour but de couvrir un paiement qui interviendra fin de ce mois pour le régime de la fonction publique et début du mois prochain pour le régime des travailleurs salariés.

## V. VOTES

L'ensemble des articles du projet de loi portant des dispositions diverses, dont la commission des Affaires sociales a été saisie, a été adopté par 7 voix contre 2.

Confiance a été faite à la rapporteuse pour la présentation d'un rapport oral en séance plénière.

*La rapporteuse,*  
Nele LIJNEN.

*La présidente,*  
Elke SLEURS.

kozen is zodat de bepalingen van toepassing zouden zijn vanaf en met inbegrip van 1 juli 2013.

In het stelsel van de werknemers gebeurt de betaling van de bedragen die verschuldigd zijn voor juli in augustus, maar bij de ambtenaren worden de bedragen die verschuldigd zijn in juli nog in juli betaald. Daarom is het belangrijk ervoor te zorgen dat alles van toepassing is vanaf 1 juli (dus inwerkingtreding 30 juni).

Men dient te weten dat de betaling éénmaal per jaar gebeurt, eind juli voor de overheidssector en begin augustus voor de werknemers.

De inwerkingtreding op 30 juni 2013 is dus niet retroactief, aangezien het de bedoeling is een betaling te verzekeren die aan het einde van de maand zal worden uitgevoerd voor de ambtenaren en aan het begin van de volgende maand voor de werknemers.

## V. STEMMINGEN.

Het geheel van de aan de commissie voor de Sociale Aangelegenheden toegewezen artikelen van het wetsontwerp houdende diverse bepalingen wordt aangenomen met 7 tegen 2 stemmen.

Vertrouwen werd geschenken aan de rapporteur voor het opstellen van een mondeling verslag aan de plenaire vergadering.

*De rapporteur,*  
Nele LIJNEN.

*De voorzitter,*  
Elke SLEURS.